

UNCA Department of Foreign Languages Syllabus Summer 2009

Course/Section	SPAN 373-001
Instructor	John Eric Gant, PhD
Meeting times	MTWR 10:15AM-12:35PM
Meeting room	New Hall 117
Office number	New Hall 229
Office hours	MT 12:40PM-01:40PM and by appointment
Telephone numbers	Professor 251-6278 Administrative Assistant 251-6419
E-mail	jgant@unca.edu

Course description

Spanish for Medical Professionals is a course not included in the catalog listing but for which there is a special need. Taught entirely in Spanish, it is designed for students and participating health care professionals with at least a high intermediate knowledge of the language. This course encourages learners to practice Spanish in context. Learners work with vocabulary and grammar within the context of the telenovela *La comunidad*. This multi-media approach allows learners not just to absorb grammar and vocabulary, but also to connect other aspects of the language that also carry meaning: where the conversation is taking place, who is speaking, the physical state of the speakers, the gestures that accompany the words, and the purpose of the exchange.

Prerequisite: Span 220 or permission of instructor.

Texts

Cotton, Christine E., Elizabeth Tolman & Julia Cardona. *A Su Salud: Spanish for Health Professionals*. New Haven: Yale UP, 2005.

The software is compatible with Operating System Windows 2000 or XP (**not compatible with Vista or Macintosh**)

Objectives

- To contextualize medical vocabulary and grammar in the Spanish language
- To build confidence in using Spanish in health-care settings
- To develop cultural competency among Hispanic populations

General Assignments

Class Participation: Preparation and participation are evaluated daily. If you miss a class, it is your responsibility to find out what was covered during your absence.

Cuaderno Exercises: These will be assigned throughout the units covered.

Programa de Julio 2009

Semana 1

Dia		Agenda	Health Issues	Health Tasks	Language Tasks
Lunes	6	Introduction, Chapter 1a	<ul style="list-style-type: none"> • Accidents 	<ul style="list-style-type: none"> • Physical Exam • Discussing Pain 	<ul style="list-style-type: none"> • Identifying yourself and others
Martes	7	Chapter 1a	<ul style="list-style-type: none"> • Poverty • Social Isolation 	<ul style="list-style-type: none"> • Speaking Under Stress • Developing Rapport 	<ul style="list-style-type: none"> • Body Language • Asking Questions
Miércoles	8	Chapter 1b	<ul style="list-style-type: none"> • Diabetes • Nutrition 	<ul style="list-style-type: none"> • Home Visit • Building bridges between cultures 	<ul style="list-style-type: none"> • Describing the present environment
Jueves	9	Chapter 1b	<ul style="list-style-type: none"> • Immigration 	<ul style="list-style-type: none"> • Building bridges between cultures 	<ul style="list-style-type: none"> • Questioning the message to ensure communication

Semana II

Dia		Agenda	Health Issues	Health Tasks	Language Tasks
Lunes	13	Chapter 2a	<ul style="list-style-type: none"> • Wellness • Diet and Exercise • Alternative Health Practices 	<ul style="list-style-type: none"> • Discussing alternative health practices • Establishing a climate of trust • Using “teachable” moments 	<ul style="list-style-type: none"> • Establishing time and circumstances of an action • Asking for corroboration to avoid misunderstandings
Martes	14	Chapter 2 ^a (continued)	<ul style="list-style-type: none"> • Wellness • Diet and Exercise • Alternative Health Practices 	<ul style="list-style-type: none"> • Discussing alternative health practices • Establishing a climate of trust • Using “teachable” moments 	<ul style="list-style-type: none"> • Establishing time and circumstances of an action • Asking for corroboration to avoid misunderstandings
Miércoles	15	Chapter 2b	<ul style="list-style-type: none"> • High risk pregnancy • Domestic Violence 	<ul style="list-style-type: none"> • Conducting the prenatal intake exam • Assessing patient’s and clients’ strengths 	<ul style="list-style-type: none"> • Telling a story in the past • Taking statements as a whole
Jueves	16	Chapter 2b (continued)	<ul style="list-style-type: none"> • High risk pregnancy • Domestic Violence 	<ul style="list-style-type: none"> • Conducting the prenatal intake exam • Assessing patient’s and clients’ strengths 	<ul style="list-style-type: none"> • Telling a story in the past • Taking statements as a whole

Semana III

Dia		Agenda	Health Issues	Health Tasks	Language Tasks
Lunes	20	Chapter 3a	<ul style="list-style-type: none"> • Child Health • Immunization • Informed Consent 	<ul style="list-style-type: none"> • Discussing Informed Consent • Working with Children • Discussing Immunizations 	<ul style="list-style-type: none"> • Establishing agent and object (who did what to whom)
Martes	21	Chapter 3a (continued)	<ul style="list-style-type: none"> • Child Health • Immunization • Informed Consent 	<ul style="list-style-type: none"> • Discussing Informed Consent • Working with Children • Discussing Immunizations 	<ul style="list-style-type: none"> • Communicating with children
Miércoles	22	Chapter 3b	<ul style="list-style-type: none"> • HIV • Communicable Diseases 	<ul style="list-style-type: none"> • Giving bad news across language and culture • Dealing with HIV treatment issues and prevention 	<ul style="list-style-type: none"> • Ordering someone to do something, convincing • Giving clear commands
Jueves	23	Chapter 4 ^a	<ul style="list-style-type: none"> • Mental Health • Substance abuse in adolescents 	<ul style="list-style-type: none"> • Assessing mental health • Working with adolescents 	<ul style="list-style-type: none"> • Comparing, rejecting and denying, conflict avoidance • Expressing agreement and/or regression

Semana IV

Dia		Agenda	Health Issues	Health Tasks	Language Tasks
Lunes	27	Chapter 4 ^a (continued)	<ul style="list-style-type: none"> • Patient Confidentiality • Dosage 	<ul style="list-style-type: none"> • Explaining correct dosage across language and culture 	<ul style="list-style-type: none"> • Comparing, rejecting and denying, conflict avoidance • Expressing agreement and/or regression
Martes	28	Chapter 4b	<ul style="list-style-type: none"> • Social Support 	<ul style="list-style-type: none"> • Maintaining Social Support at a distance • Developing respectful provider/patient relationships 	<ul style="list-style-type: none"> • Expressing your opinions, feelings • Distinguishing subjective elements from facts
Miércoles	29	Chapter 4b (continued)	<ul style="list-style-type: none"> • Professional Networking 	<ul style="list-style-type: none"> • Developing connections with agencies and community organizations focused on Latino health issues 	<ul style="list-style-type: none"> • Using names and titles to establish or reduce distance in a relationship
Jueves	30	Chapter 4b	Situational Practice		